

Contents

	<i>Acknowledgements</i>	vii
	<i>Notes on the Contributors</i>	ix
1	Introduction <i>Robert B. Pynsent</i>	1
2	Narration and Analysis in Contemporary Slovak Fiction <i>Jozef Kot</i>	40
3	The Audacity of Tatarka <i>Peter Petro</i>	50
4	Literary Tradition in the Satirical Prose of Alfonz Bednár <i>Halina Sivachenko</i>	59
5	Transformations of Prose Structure in the '56 Generation <i>Ludwig Richter</i>	70
6	Ján Johanides: The Consistency of Blood <i>Robert B. Pynsent</i>	79
7	The Contemporary Slovak Historical Novel and Its Search for the Present <i>Břetislav Truhlář</i>	108
8	The Use and Abuse of History in Recent Slovak and Georgian Fiction <i>Donald Rayfield</i>	114
9	Innovation in Vincent Šikula's Prose <i>Manfred Jähnichen</i>	125
10	Morality Novels: Alfonz Bednár, Rudolf Sloboda, Ivan Hudec <i>Ján Števček</i>	134
11	Mythological Aspects in Peter Jaroš's <i>Tisícročná včela</i> and Chabua Amiradjibi's <i>Data Tutashkia</i> <i>Giuli Lezhava</i>	143

12	Social Cognition in the Novels of Ballek, Habaj, Jaroš and Šikula <i>Dušan Slobodník</i>	152
13	The Sensual and the Rational In Ballek's Fiction <i>Vladimír Petrik</i>	158
14	Ballek's <i>Lesné divadlo</i> as a Political Statement <i>Rudolf Chmel</i>	166
15	The Humanist Concern of Jozef Puškáš <i>Yuri Bogdanov</i>	172
16	Magic Realism in the Prose of Jozef Puškáš <i>James D. Naughton</i>	181
17	The Vision of Reality in Habaj's <i>Kolonisti</i> <i>Karel Brušák</i>	193
18	National Antiheroes: Symbolism and Narrative Voice as Coded National Identity in Oľga Feldeková's <i>Veverica</i> <i>Norma L. Rudinsky</i>	205
19	In and Out of Reality: Dušan Dušek <i>Sonia I. Kanikova</i>	215
20	Language, Paralanguage and Metalanguage in Karol Horák's <i>Súpis dravcov</i> <i>David Short</i>	231
21	The New Composite Poem in Contemporary Slovak Verse and its Relationship to the Development of Slovak Prose <i>Marián Kováčik</i>	250
22	The Translation of a Literary Work into a Projective Form, Papp's <i>Kára plná bolesti</i> <i>Slavomír Magál</i>	257
	<i>Index</i>	263

Index

Dates of birth and, in a few cases, death of modern Slovak prose writers are supplied. For translations of individual works' titles, readers should look first at pp. 37-9. Otherwise translations come at the first mention of a text.

- Abuladze, Tenguz, 121
Agrarian Party (Slovak), 3
Aitmatov, Chingiz, 121, 180
Aleshkovsky, Yuz, 55
America (USA), 4, 147, 197
Amiradjibi, Chabua, 143-51
Andruška, Peter (b. 1943), 6, 37, 246
Angelov, Angel, 230
Apollinaire, Guillaume, 253
Apuleius, Lucius, 62
Archer, Jeffrey, 117
Ardamica, Ferenc, 213
Aristotle, 41
Astafiev, Viktor, 180
- Babayevsky, Semyon, 41
Bajza, Jozef Ignác, 40
Bakhtin, Mikhail M., 60, 68, 168-9, 171
Baláž, Anton (b. 1943), 6, 16, 24, 37
Balco, Július (b. 1948), 15, 18, 24, 37
Ballek, Ladislav (b. 1941), 5, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 21-3, 24, 25, 26, 30-1, 33, 34, 35, 37, 44-5, 125, 141, 144, 154, 155, 156, 158-70, 172
Banderites (Banderovci, Benderovci), 11
Bartók, Béla, 22
Baudelaire, Charles, 62
Bayezid, I, Sultan, 243
Bazovský, M. A., 73
Bednár, Alfonz (b. 1914), 1-2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 16-17, 22, 24-5, 27, 30, 31-2, 34, 35, 36-7, 42, 43, 59-68, 74, 130, 134-41, 144, 154, 169
Bel, Matej, 22
- Bělinová, Zuzana, 249
Benka, Martin, 73
Beňo, Ján (b. 1933), 5, 6, 15, 37
Beňo, Ladislav (b. 1921), 7, 11, 37
Beria, Lavrenti Pavlovich, 2
Bernolák, Anton, 40
Birds, 5, 17, 184, 226, 227, 229, 237, 249
Blake, William, 120
Bloy, Léon, 55, 62
Boccaccio, Giovanni, 48
Bogdanov, Yuri, 78
Booth, Wayne C., 213
Borges, Jorge Luis, 215, 229-30
Botto, Ján, 57-8, 157
Bouis, Antonia W., 151
Brecht, Bertolt, 209
Brezhnev, Leonid, 256
Brušák, Karel, 15
Bulgakov, Mikhail, 67, 74, 119, 120, 124
Bulgarians, 22, 234
Buonaparte, Napoleon, 114
Burmeister, Brigitte, 78
Butler, Christopher, 107
Butor, Michel, 46, 75, 82, 195, 204
Buzássy, Ján, 254
- Čajak the Younger, Ján (1897-1982), 108
Camus, Albert, 41, 83, 87, 118, 119, 124
Čapek, Josef, 63, 69
Čapek, Karel, 13, 63, 65, 69, 166, 170-1
Čapek-Chod, Karel Matěj, 249
Čavčadze, Ilia, 122
Céline, Louis Ferdinand, 55
Cervantes, Miguel de, 61, 62, 178, 244, 248

- Červeň, Ján, 73
 Chalupka, Ján, 63
 Charter 77, 8, 24
 Chatman, Seymour, 204
 Chekhov, Anton, 122
 Chernoguz, O., 67–8
 Chiladze, *see* Čiladze
 Chmel, Rudolf, 24
 Chňoupek, Bohuš (b. 1925), 2, 7, 9, 10, 13, 37
 Chrobák, Dobroslav, 72, 74, 258
 Čiger, *see* Hronský
 Čiladze, Otár, 121–2, 123, 124, 148
 Čiladze, Tamaz, 121
 Clementis, Vladimír, 77, 168
 Cohn, Dorrit, 195, 204, 208, 213
 Collectivisation, 7, 193, 204, 210, 211
 Communism, Communists, 1, 2, 7, 9, 10, 12, 20, 34, 53, 83, 102, 126, 196, 197, 204, 251
 Communist take-over (February 1948), 52, 71, 109, 128, 155, 204
 Čúzy, Ladislav, 246, 247, 248
 Cyril and Methodius, SS, 22
 'Czechoslovakism', 17, 22, 23–4, 113, 153, 166–71, 205
 Czechs, 16, 21, 23, 163, 171, 196, 205, 234, 242
 Däniken, Erich von, 31
 DAV, 43, 72, 77
 Davis, Owen, 69
 Dekan, Ján, 110
 Deml, Jakub, 55
 Democratic Party, Democrats, 2, 3
 Dickens, Charles, 45
 Dochev, Dimităr, 230
Domov, 15–17, 18, 19, 22, 125, 158, 192, 198, 228
 Dostoyevsky, Fedor, 74, 115, 117, 153, 178, 179
 Dózsa, György, 119, 120
 Dragomanov, Mikhail, 69
 Drohla, Gisela, 230
 Drozd, V., 68
 Dujardin, Edouard, 153
 Dumbadze, Nodar, 148
 Dušek, Dušan (b. 1946), 5, 6, 15, 17, 18–19, 28, 38, 215–30
 Dvořák, Pavel (b. 1937), 110
 Ecology, 5–6, 80, 92, 178–9, 186
 Elizabeth of Hungary, Queen, 113
 Erofeev, Venedikt, 55
 Existentialism, 51, 75, 82–3, 85, 86, 87, 89, 92, 119
 Faulkner, William, 45, 74
 Federalisation of Czechoslovakia, 163, 168
 Fekete, Ján, 153
 Feldek, Lubomír, 212, 214, 254
 Feldeková, Ol'ga (b. 1943), 5, 7, 16, 32, 38, 206–13
 Fellini, Federico, 48
 Ferko, Andrej (b. 1955), 5, 6, 17, 26, 36, 179
 Ferko Milan (b. 1929), 112–13
 Ferko, Vladimír (b. 1925), 110, 153
 Fielding, Henry, 40
 Figuli, Margit (b. 1909), 74, 258
 Flaubert, Gustave, 215
 folk (oral) tradition, 41, 61, 65, 67, 96, 138, 145, 146, 147, 211, 220, 245, 247
 France, the French, 10, 54, 103, 197
 France, Anatole, 178
 Franklin, Benjamin, 105
 Franz Ferdinand (d'Este), 22
 Frazer, James George, 100, 106
 Freud, Sigmund (*also* Freudists), 5, 217, 220, 223, 226, 228, 229
 Fulla, Ludovít, 73
 Gabriadze (Georgian puppet-theatre director), 121
 Galanda, M., 73
 Gamsakhurdia, Konstantine, 121
 Gašpar, Tido J., 73
 Germans, Germany, 2, 4, 7, 8, 9, 10, 16, 24, 29, 54, 83, 90, 91, 110, 116, 118, 132, 153, 155, 195, 242–3
 Giono, Jean, 41
 Gipsies, 161, 188, 194, 201

- Goethe, Johann Wolfgang von, 67, 97, 106, 179, 215–16
- Gogol, Nicolai, 62
- Gottwald, Klement, 24
- Great Moravian Empire, 109, 110
- Gregor Tajovský, Jozef, 71
- Grotesque, 53, 59, 65, 67, 68, 81, 87, 121, 135, 137, 145, 174, 178, 192, 210, 211, 247, 249, 255
- Grünwald, Béla, 21–2
- Guthke, Karl S., 96, 106
- Habaj, Ivan (b. 1943), 11–12, 15, 17, 20, 21, 24, 36, 38, 44, 125, 154, 155, 156, 158, 159, 163, 168, 172, 193–204
- Halvoník, Alexander, 192, 212, 214, 233, 234, 247, 248
- Hannay, Alastair, 105
- Hardy, Thomas, 5, 118
- Hašek, Jaroslav, 216
- Hegel, Georg Wilhelm Friedrich, 83, 106, 135, 137, 139–40, 142
- Heidegger, Martin, 86, 95
- Heimat*, see *Domov*
- Heine, Heinrich, 62, 69
- Hemingway, Ernest, 41, 74
- Historicism, historicising, 44, 76, 108–23, 153, 206, 239
- Hitler, Adolf, 115, 195
- Hlatký, Edmond (b. 1954), 6, 14, 17, 20–1, 25–7, 33–4, 36, 37, 38
- Hlinka Guard, 2, 8, 9, 11
- Hodrová, Daniela, 171
- Hoffmann, E. T. A., 62
- Homer, 81, 85, 112, 215
- Horák, Jozef (1907–74), 10, 38, 110
- Horák, Karol (b. 1943), 12–13, 14–15, 16, 35, 36, 38, 231–49
- Horváth, Ivan, 73
- Hrabák, Josef, 178
- Hrabal, Bohumil, 93
- Hronský, Jozef Cíger (1896–1960), 8, 73–4, 108, 206, 207–8, 209, 211, 212, 213, 258
- Hudec, Ivan (b. 1947), 6, 17, 25, 29–30, 36, 38, 134–42, 179, 247–8
- Hurban, Jozef Miloslav, 108, 168
- Hykisch, Anton (b. 1932), 22, 23, 38, 70, 73, 77, 110–12, 153
- Il'f, Ilia (I. A. Feinzilberg) and Petrov, Evgeny (E. P. Katayev), 67
- Iskander, Fazil, 121
- Ivanov, Vyacheslav V., 68, 69
- Izakovič, Ivan (b. 1934), 153
- Jakobson, Roman, 68–9
- James, William, 94, 153
- Jameson, Frederic, 214
- Jánošík, Juraj (bandit leader), 22, 57–8
- Janov, Arthur, 88
- Jaroš, Peter (b. 1940), 4, 10, 19–20, 28, 38, 44, 70, 71, 73, 75–6, 78, 108, 111, 117–18, 120, 124, 125, 141, 143–51, 154–5, 156, 157, 158, 159, 163, 167, 168, 169, 172, 206–7, 208, 209, 213, 255
- Jarunková, Klára (b. 1922), 34, 38
- de Jasay, Anthony, 84, 105
- Jašík, Rudolf (1919–60), 8, 16, 24, 29, 38, 43, 130, 154, 169
- Jégé (Ladislav Nádaši), 108
- Jesenský, Janko, 71, 256
- Jews, 7, 9, 11, 29, 196, 199
- Jilemnický, Peter, 71, 154, 169
- Joachim di Fiore, 29
- Johanides, Ján (b. 1934), 2–3, 4, 5, 6, 11, 14, 15–16, 18, 25, 28, 29, 32–3, 38, 46–7, 70, 73, 75, 79–107, 118–21, 122, 123
- Johanidesová, Oľga, 120
- Joyce, James, 47, 74, 138
- Jurčo, Ján, 246
- Jurik, Ľuboš, 77, 78
- Kafka, Franz, 63, 216
- Kaganov, Evgeny, 68
- Kalinčiak, Ján, 71, 108
- Kanikova, Sonia Ivanova, 5
- Kapolka, B., 234
- Karvaš, Peter (b. 1920), 36, 38
- Kierkegaard, Søren, 87, 92, 95, 102, 105, 106
- Knapp, Josef, 15

- Knězek, Libor, 78
 Kochol, Viktor, 130
 Kočíš, František, 234
 Kollár, Adam František, 22, 111
 Kot, Jozef (b. 1936), 35, 38, 70–1,
 71–2, 73, 74, 77, 135
 Kováč, Mikuláš, 254
 Kováčik, Marián, 256
 Král', Fraňo, 71
 Král', Janko, 157, 176
 Krasko, Ivan, 156, 256
 Krausová, Nora, 76, 78, 82, 104
 Krčmery, Štefan, 168
 Križková, Zuzana, 261
 Krno, Miloš (b. 1922), 6
 Krupo, Vladimír, 153
 Kučera, Matúš, 110
 Kukučín, Martin, 56
 Kundera, Milan, 56
 Kuznetsova, Raisa, 151
- La Fontaine, Jean de, 62
 Laing, R. D., 95, 106
 Lamartine, Alphonse de, 96
 Language, 35–7, 75, 106, 115, 129,
 226, 228, 231–49, 253
 Lawrence, David Herbert, 118
 Lenčo, Ján (b. 1933), 48, 70, 112
 Lenin, Vladimir Ilyich, 117
 Lévi–Strauss, Claude, 104
 Likhachev, Dmitry, 69
 Lucifer, 85, 217, 218, 219–20
 Lukács, Georg, 71
 Lutheran, Lutheranism, 2, 16, 29,
 83, 199
 Lyrical Prose (School), 51, 72–3,
 128, 210, 255, 257, 258, 260,
 262
- Mácha, Karel Hynek, 96
 Magyars, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24,
 44, 116, 118, 120, 121, 144, 156,
 162, 163, 193, 194, 199, 200,
 204, 205, 236, 237, 241, 243
 Mailer, Norman, 116
 Malinovsky, Rodion Yakovlevich,
 10–11
 Malovtakov, X., 69
 Mann, Thomas, 178
- Marcha, Jaroslav, 15
 Marčok, Viliam, 92, 105, 178
 Marcus Aurelius, 113
 Maria Theresa, Empress, 110–11
 Márquez, Gabriel García, 213
 Marxism, 78, 83, 131, 206, 213
 Masaryk, Tomáš Garrigue, 23
 Matuška, Alexander, 250–1, 256
 Mayakov, L., 69
 Mayakovsky, Vladimir, 67
 Memory, 13–18, 33, 44, 45, 85, 92–
 4, 114, 162, 187, 240, 242
 Meredith, George, 104
 Messianism, 5, 21, 26, 32
 Meynell, Alice, 97, 106
 Mihalkovič, Jozef, 254
 Mikula, Valér, 82, 84, 104
 Mikulášek, M., 178
 Miłosz, Czesław, 56
 Milton, John, 104
 Mináč, Vladimír (b. 1922), 6, 9–10,
 10, 38, 42, 46, 74, 110, 111, 113,
 127, 130, 133, 152, 154, 163,
 169, 213
 Mitana, Dušan (b. 1946), 21, 38, 47,
 179
Mladá tvorba, 6, 42, 43, 71, 158, 251,
 254
 Mňačko, Ladislav (b. 1919), 2, 8–9,
 38
 Mokoš, Jozef, 257
 Montesquieu, Charles Louis de
 Secondat, Baron de, 105
 Morávek, J., 204
 Murray, Gilbert, 90–1, 105
- Nabokov, Vladimir, 238
 Narrator, 40, 41, 46, 47, 48–9, 76,
 80, 82, 84, 92, 95, 104, 116, 125,
 126–8, 130, 139, 141, 153, 164,
 175, 185, 186, 193–204, 207–9,
 212, 223–4, 232, 233, 235, 238,
 240, 241, 242, 243, 244, 253
 Nation, nationalism, 19, 21, 35, 50,
 51, 56, 109, 110, 113, 114, 116,
 144, 145, 146, 153, 156, 158,
 162, 163, 169, 172, 179, 205–13,
 252, 256
 Nazis, 3, 29, 31, 32, 47

- Nekrasov, Viktor, 55
 Netzer, Klaus, 104
 Nezval, Vítězslav, 7
 Noge, Július, 198, 204
Nouveau roman, 75, 82
 Novomeský, Laco, 71, 77, 78, 168, 256

 Okál', Ján, 8, 13, 19, 23, 39
 Okáli, Daniel, 77, 130, 256
 Olschowsky, H., 78
 Oppenheimer, J. Robert, 104
 Orava, 11, 16, 29, 33, 38, 206, 210, 211, 212
 Őrkény, István, 63, 69
 Orwell, George, 52

 Panchenko, Alla M., 68
 Papp, Ján (b. 1929), 10, 39, 257–62
 Párnický, Stanislav, 261
 Pasternak, Boris, 54
 Patočka, Jan, 142
 Petrík, Vladimír, 17, 71, 77, 204
 Picaresque, 40, 140, 255
 Pišút, Milan, 192
 Poland, Poles, 11, 16, 211
 Poničan, Ján, 256
 Prokúpek, Václav, 15, 198, 204
 Propp, Vladimír, 62, 69
 Puškaš, Jozef (b. 1951), 6, 14, 15, 18, 24, 31, 36, 39, 47, 172–92
 Putík, Jaroslav, 104
 Pynsent, Robert Burton, 42, 249

 Qiasašvili, Niko, 121

 Rabassa, Gregory, 144
 Raimond, M., 204
 Ramuz, Charles-Ferdinand, 41
 Rasputin, Valentin, 180
 Rázus, Martin, 256
 Repko, Jozef (b. 1940), 153
 Reuchlin, Johannes, 33
 Richardson, Samuel, 40
 Richter, Ludwig, 77–8
 Robbe-Grillet, Alain, 75
 Roman Catholic(ism), 2, 5, 16, 26, 40, 52, 111, 199, 210

 Rosenbaum, Karol, 104
 Rosten, Leo, 231, 247, 249
 Rotarides, Ján, 176
 Roumania, Roumanians, 11, 31, 90
 Rousseau, Jean-Jacques, 179
 Rowland, Beryl, 104
 Roy, Vladimír, 256
 Rudinsky, Norma L., 213
 Rúfus, Milan, 128, 251

 Šabík, Vincent, 79, 104, 108–9, 113, 129, 131, 192, 213
 Salinger, Jerome David, 74
 Saltykov-Shchedrin, Mikhail E., 122
 Sarraute, Nathalie, 75
 Sartre, Jean-Paul, 83, 84, 104, 107, 138
 Schambers, R., 69
 Schuddekopf, Carl, 106
 Serlaimova, S. A., 78
 Seton Watson, R. W., 256
 Shakespeare, William, 41
 Shepherd, R. Z., 151
 Shklovsky, Viktor, 217, 230
 Sholokhov, Mikhail, 41
 Short, David, 35, 180, 248
 Šikula, Vincent (b. 1936), 2, 9, 10–11, 12, 13, 15, 22, 23, 24, 31, 36, 39, 45–6, 70, 72–3, 77, 125–33, 144, 154, 155, 158, 159, 163, 167, 168, 169, 172, 206–7, 208–9, 211, 212, 213, 255, 258, 259
 Sirácky, Andrej, 77
 Sivachenko, Halina, 3
 Škultéty, Jozef, 168
 Sládkovič, Andrej, 157, 243
 Sloboda, Rudolf (b. 1938), 13, 15, 28–9, 34, 39, 47, 70, 76, 134–41, 169, 179, 254
 Slobodník, Dušan, 172, 180
 Slovak National Uprising, 2, 3, 6, 7, 8, 9–10, 12, 23, 43, 45, 109, 116, 125, 127, 128, 130, 132, 153–4, 167, 169, 207, 213, 231
 Slovak State (Republic), 6, 7, 11, 23, 131, 154, 193, 231
 Šmatlák, Stanislav, 51, 57, 77, 172, 180, 254, 256
 Smollett, Tobias, 40

- Socialism, socialist state, 2, 3, 18, 29, 68, 71, 72, 77, 80, 133, 143, 156, 251, 252, *see* Communism
- Solzhenitsyn, Alexander, 115
- Soseky, N., 62
- Soviet Union, 2, 7, 9–10, 10–11, 50, 55, 115, 116, 143, 148, 197, 204, 251
- Spengler, Oswald, 83
- Spiritual, religion, religious, 24–9, 85, 95–6, 96–7, 119, 128, 139, 148–9, 177, 260
- Spitzer, Leo, 230
- Stalin, Joseph (incl. Stalinism), 2, 15, 25, 26, 32, 50, 52, 54, 197, 256
- Štěvček, Ján, 142, 159, 162, 165, 169–70, 171, 179, 180
- Štúr, Ľudovít, 156, 157, 168
- Sulík, Ivan, 79, 104, 192, 203–4, 246, 247, 248
- Sulík, Ján, 178
- Surrealism, 51, 53, 73, 250
- Šútovec, Milan, 50, 57
- Švantner, František, 72–3, 74, 258
- Svätopluk, Prince, 19, 113
- Svoboda, Juraj, 257
- Swift, Jonathan, 66
- Szefer, M., 68
- Taine, Hippolyte, 83
- Tallo, Jozef A. (1924–79), 111–12
- Tatarka, Dominik (1913–89), 1, 7–8, 9, 13, 15, 16, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 36, 39, 42, 50–8, 73, 169
- Ťažký, Ladislav (b. 1924), 10, 15, 20, 21, 39, 115–17, 119, 120, 124
- Thackeray, William Makepeace, 114
- Timrava, Božena Slančíková, 71
- Tiso, Jozef, 23, 204
- Titian (Tiziano Vecellio), 61
- Todorov, Tsvetan, 230
- Tolstoy, Leo, 62, 114, 115, 124, 153, 179
- Tomiš, Karol, 246
- Toporov, Veniamin N., 69
- Topsell, Edward, 81
- Truhlár, Břetislav, 79, 104, 246, 249
- Tužinský, J., 204
- Twain, Mark, 64, 209
- Uher, Stefan, 52
- Updike, John, 74
- Urban, Milo (1904–82), 8, 73, 204, 206, 207–8, 209, 213
- Urbanovič, Kvetoslav F., 204
- Vajanský, Svetozar Hurban, 168
- Válek, Miroslav, 71, 251, 252, 254
- Vámoš, Gejza, 73
- Vanovič, Július, 77
- Vansová, Terézia, 108
- Vášová, Atta (b. 1939), 153
- Velikovský, Immanuel, 31
- Vesselényi, Ferenc, 111
- Veselovsky, Aleksandr N., 61, 68
- Vilikovský, Pavel (b. 1941), 4–5, 31, 36, 39
- Violence, 3, 4, 5, 7, 8, 21, 117, 212
- Vladislav, King of Hungary, 120
- Vlasov, A. A., 11, 116
- Voltaire, François Marie Arouet de, 111
- Washington, George, 105
- Weimann, Robert, 75, 78
- Werfel, Franz, 8
- Wittgenstein, Ludwig von, 106
- Wolfe, Thomas, 45
- Woolf, Virginia, 204
- Záborský, Jonáš, 63–4
- Zajac, Peter, 164, 165, 167, 171
- Zamarovský, Vojtech (b. 1914), 73
- Zola, Emile, 201
- Zúbek, Ľudo, 108